

2016年10月吉日

報道関係者各位

株式会社 PIJIN

多言語対応ソリューションの **QR Translator** が外国人向け調査ツールを開発
よりシンプルに低価格で実施できる「**Multilingual Survey** (仮称)」をリリース

多言語コンテンツが簡単に作成・更新管理ができる「**QR Translator**」を提供する、株式会社 **PIJIN** (以下、弊社) は、外国人向け調査が簡単に実施できる調査サービスとして、「**Multilingual Survey** (マルチリンガルサーベイ) (仮称)」をリリースします。

弊社は、これまで外国人向けに調査をする際にハードルとなっていた、多言語調査票の作成・**WEB** アンケートページ (**WEB** 調査の場合) の作成・多言語の回答の集計・回答の翻訳といった一連の作業をよりシンプルなフローで実現し、従来よりも低価格で提供できるサービスを開発しました。

すでにトライアル段階では、いくつかの自治体・民間企業の調査として活用されており、弊社がこれまで取り組んできた外国人向けの看板・パンフレット作成などの環境整備や情報発信の分野から、様々な計画づくりの基礎となる調査 (サーベイ) から手掛けていくことができるようになりました。

また、オプションサービスとして、街頭調査に必要な外国人スタッフの手配やモニターツアー、プロモーション計画の検証、越境 **EC** のテストマーケティング、外国人向けの **A/B** テストなどもリリースしていく予定です。

今後は他の関連する **DB** の提供やビッグデータの解析も行う企業とも連携をして、従来よりも幅広いクライアントニーズに応じて、計画から実施・検証までの **PDCA** サイクルをワンストップで行い、各企業の事業開発の支援ができるサービスに成長させていきたいと考えています。

「株式会社 **PIJIN**」は関西学院大学発の学生ベンチャーを出発点としている **IT** ベンチャー企業で、既存の看板、もしくは張り紙や文書等に挿入して使用出来、翻訳文章の掲載スペースを節約が可能で、オンラインとオフラインをつないで表示物を多言語化していく世界初の手法。**QR** コードの発行とクラウド翻訳をつなぐ一連のシステムで日本と米国で特許 (【日本国特許 **4918174** 号】 (成立済)、【国際出願番号: **PCT/JP2012/058854**】 (出願済)) を取得しています。

※新サービスの詳細は右記載の **QR** コードからご覧下さい。

お問い合わせ先

QR Translator について

株式会社 **PIJIN** 担当: 松本

住所: 東京都中央区日本橋室町 1-6-3 山本ビル別館 3F

電話: 03-6262-1480

